



# ԹԱԳՈՒՅԻ ԱՄԱՌԱՅԻՆ ՃԱՄԲԱՐ 2018 TAGUHI SUMMER DAY CAMP 2018

## ԴԻՍՈՒՄՆԱԳԻՐ / APPLICATION

(PLEASE PRINT)

Անուն / Name of student			Նկար – Picture
Հօր անուն / Father's name			
Մոր անուն / Mother's name			
Ծննդեան թուական / Date of birth			
Հասցե / Address			
Քաղաք / City		Նհնգ. / State	Կոդ / Zip
Հեռախոս1 / Telephone1	Հեռախոս2 / Telephone2	Ելեկտրոնային հասցե / E-mail	

Հակացուցումներ/Allergies: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### ԾՆՈՂՔԻ ՀԱՒԱՆՈՒԹԻՒՆ / PARENTAL CONSENT

Որպես ծնող/խնամակալ ընդունում եմ, որ ճամբարի գործունեության ընթացքում պատահած անակնկալ արկածի կամ անհանգստության դեպքում, ճամբարի պատասխանատու անձերը մարդկայնօրէն կը խնամեն զաւակիս: Հաստատում եմ նաեւ, որ արկածի կամ անհանգստութեան պատճառով առաջացած ծախսերը անբողջութեամբ իմ պատասխանատուութիւնն են:

I hereby enroll my child at Taguhi Summer Day Camp. As the guardian/parent of the child named above, I authorize the supervisors of the school to take the necessary actions for the welfare of my child in case of an emergency. I affirm that I will not hold liable the Lark Conservatory, or any of its affiliates or members, for any expenses incurred as a result of an accident. I will assume complete financial responsibility for any mishap.

Initials \_\_\_\_\_

**Պայմաններ.** Ճամբարի շաբաթական կրթավճարն է \$205: 2 երեխա (1 ընտանիքից) արձանագրելու դեպքում երկրորդ երեխայի վճարումը կը լինի \$185: Այս գումարի մեջ ընդգրկուած են ճամբարային ներդրողական բոլոր ծախսերը, ներառեալ սնունդը: Վճարումները կը կատարուեն իւրաքանչիւր շաբաթուայ սկզբում: Տուեալ շաբաթուայ արձանագրութեան համար կանխավճարը (\$45) անհրաժեշտ է կատարել նախորդ շաբաթուայ ընթացքում, որը ետ չի վերադարձվում: Բացակայութիւնների համար գեղչեր չկան: Ուզում ենք տեղեկացնել նաև, որ երեխայի կես օր հաճախելու պարագայում ևս գեղչ չկա:

**Conditions:** Weekly tuition is \$205 for one child. Each sibling thereafter pays a weekly tuition of \$185. This fee includes meals and snacks, but excludes field trips or special project expenses. A \$45 deposit is due by the Friday before the scheduled week of attendance. Remaining fees are due and payable on the Monday of each week. Deposits are non-refundable. There are no discounts for students who attend part-time. There are no refunds for absences. (*Holiday: Due to the 4<sup>th</sup> of July being on a Wednesday, Week 5 tuition is \$165 for one child. Each sibling thereafter pays tuition of \$150.*)

Նշել Ձեր զաւակի ճամբար հաճախելու շաբաթ(ներ)ը.  
Please indicate the weeks your child will be attending camp:

Dates	Please Check
Week 1: June 4-8	
Week 2: June 11-15	
Week 3: June 18-22	
Week 4: June 25-29	
Week 5: July 2-6	
Week 6: July 11-13	
Week 7: July 16-20	
Week 8: July 23-27	
Week 9: July 30-August 3	
Week 10: August 6-10	

Where did you hear about Taguhi Summer Day Camp?

- Returning TSDC Student
- Friend / Family: \_\_\_\_\_
- Television
- Lark Website
- Social Media (Facebook / Youtube)
- Taguhi Summer Day Camp Brochure
- Lark Conservatory Student
- Other: \_\_\_\_\_

Ստորագրութիւն Ծնողքի – Signature of Parent / Guardian	Թուական – Date